

(2) Sweet Tec GmbH hija kkundannata għall-ispejjeż.

(¹) ĠU C 165, 09.06.2012.

Sentenza tal-Qorti Ġenerali tat-13 ta' Diċembru 2013 — European Dynamics Luxembourg u Evropaiki Dynamiki vs Il-Kummissjoni

(Kawża T-165/12) (¹)

(“Kuntratti pubbliċi għal servizzi — Proċedura ta’ sejha għal offerti — Provvista ta’ servizzi ta’ sostenn għall-iżvilupp ta’ infrastruttura tal-informatika u ta’ servizzi ta’ eGovernment fl-Albanija — Caħda tal-offerta ta’ offerent — Trasparenza — Obligu ta’ motivazzjoni”)

(2014/C 39/31)

Lingwa tal-kawża: il-Grieg

Partijiet

Rikorrenti: European Dynamics Luxembourg SA (Ettelbrück, il-Lussemburgu) u Evropaiki Dynamiki — Proigmena Systemata Tilepikoinonion Pliroforikis kai Tilematikis AE (Ateni, il-Greċja) (rappreżentant: V. Christianos, avukat)

Konvenuta: Il-Kummissjoni Ewropea (rappreżentanti: P. van Nuffel u M. Konstantinidis, aġenti)

Suġġett

Talba għall-annullament tad-Deciżjoni tal-Kummissjoni CMS/cms D(2012)/00008, tat-8 ta' Frar 2012, li tiċhad l-offerta sottomessa mir-rikorrenti fil-kuntest ta' sejha għal offerti limitata EuropAid/131431/C/SER/AL.

Dispożittiv

(1) Id-Deciżjoni tal-Kummissjoni CMS/cms D(2012)/00008, tat-8 ta' Frar 2012, li tiċhad l-offerta sottomessa minn European Dynamics Luxembourg SA u Evropaiki Dynamiki — Proigmena Systemata Tilepikoinonion Pliroforikis kai Tilematikis AE fil-kuntest tas-sejha għal offerti limitata EuropAid/131431/C/SER/AL hija annullata.

(2) Il-Kummissjoni Ewropea hija kkundannata għall-ispejjeż.

(¹) ĠU C 184, 23.06.2012

Digriet tal-Qorti Ġenerali tal-4 ta' Diċembru 2013 — Forgital Italy vs Il-Kunsill

(Kawża T-438/10) (¹)

(Rikors għal annullament — Tariffa Doganali Komuni — Sospensjoni temporanja ta' dazju awtonomu tat-tariffa doganali komuni fuq ċerti prodotti industrijali, agrikoli u tas-sajd — Bdil fid-deskrizzjoni ta' ċerti sospensjonijiet — Att regolamentari li jinkludi miżuri ta' eżekuzzjoni — Inammissibbiltà)

(2014/C 39/32)

Lingwa tal-kawża: it-Taljan

Partijiet

Rikorrenti: Forgital Italy SpA (Velo d'Astico, l-Italja) (rappreżentanti: V. Turinetti di Priero u R. Mastroianni, avukati)

Konvenut: Il-Kunsill tal-Unjoni Ewropea (rappreżentanti: inizjalment M. F. Florindo Gijón u A. Lo Monaco, sussegwentement M. Florindo Gijón u K. Pellinghelli, aġenti)

Parti intervenjenti insostenn tar-rikorrenti: Il-Kummissjoni Ewropea (rappreżentanti: D. Recchia u L. Keppenne, aġenti)

Suġġett

Talba għall-annullament tar-Regolament tal-Kunsill (EU) Nru 566/2010, tad-29 ta' Ġunju 2010, li jemenda r-Regolament (KE) Nru 1255/96 li jissospendi b'mod temporanju d-dazji awtonomi tat-Tariffi Doganali Komuni fuq ċerti prodotti industrijali, agrikoli u tas-sajd (ĠU L 163, p. 4), sa fejn jibdel id-deskrizzjoni ta' ċerta merkanzija li fir-rigward tagħha d-dazji awtonomi tat-tariffa doganali komuni ġew sospizi.

Dispożittiv

(1) Ir-rikors huwa miċhud bhala inammissibbli.

(2) Forgital Italy SpA hija kkundannata tbat i-ispejjeż tagħha kif ukoll dawk sostnuti mill-Kunsill tal-Unjoni Ewropea.

(3) Il-Kummissjoni Ewropea għandha tbat i-ispejjeż tagħha.

(¹) ĠU C 317, 20.11.2010.